

## SLOVENSKI STANDARD kSIST FprEN 30-1-2:2011

01-december-2011

### Plinski kuhalni aparati za gospodinjstvo - Varnost - 1-2. del: Aparati z ventilatorskimi pečicami

Domestic cooking appliances burning gas - Safety - Part 1-2: Appliances having forcedconvection ovens

Haushalt-Kochgeräte für gasförmige Brennstoffe - Sicherheit - Teil 1-2: Geräte mit Umluft -Backöfen und/oder Strahlungsgrilleinrichtungen

Appareils de cuisson domestiques utilisant les combustibles gazeux - Sécurité - Partie 1-2: Appareils comportant des fours et/ou des grilloirs à convection forcée

Ta slovenski standard je istoveten z: **FprEN 30-1-2** 

ICS:

97.040.20 Štedilniki, delovni pulti,

Cooking ranges, working pečice in podobni aparati tables, ovens and similar

appliances

kSIST FprEN 30-1-2:2011

en,fr,de

**kSIST FprEN 30-1-2:2011** 

## EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

# FINAL DRAFT FprEN 30-1-2

August 2011

ICS 97.040.20

Will supersede EN 30-1-2:1999

#### **English Version**

## Domestic cooking appliances burning gas - Safety - Part 1-2: Appliances having forced-convection ovens

Appareils de cuisson domestiques utilisant les combustibles gazeux - Sécurité - Partie 1-2: Appareils comportant des fours et/ou des grilloirs à convection forcée

Haushalt-Kochgeräte für gasförmige Brennstoffe -Sicherheit - Teil 1-2: Geräte mit Umluft-Backöfen und/oder Strahlungsgrilleinrichtungen

This draft European Standard is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 49.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning**: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

## FprEN 30-1-2:2011 (E)

Contents		Page
Forew	vord	4
1	Scope	5
2	Normative references	
_		
3	Terms and definitions	_
4	Classification	6
5 5.1	Constructional requirements	7
5.2	Convection fan	
6	Operational requirements	
6.1 6.2	GeneralObtaining the nominal heat input	
6.3	Failure of the cooling fan or thermostat	
6.4	Ignition, cross-lighting, flame stability	
6.5	Additional requirements for appliances having forced-convection ovens and/or grills	8
6.5.1	Abnormal conditions of convection	_
6.5.2	Stalled convection fan	_
7	Test methods	
7.1	General	
7.1.1	Reference and test gases	
7.1.2	Test pressures	
7.1.3 7.1.4	Test proceduresPans and oven and grill accessories	
7.1.4	Ovens and grill temperature	
7.1.6	Appliances having a mains electrical supply	
7.1.7	Appliances having one or more multi-ring hotplate burners	
7.1.8	Normal conditions of convection	10
7.2	Verification of the constructional requirements	10
7.2.1	Strength	
7.2.2	Strength, stability	
7.2.3	Accumulation of un-burnt gas in the appliance	10
7.2.4	Appliances with a glass lid having a device for shutting off the gas to the hotplate burners	11
7.2.5	Food hygiene in time controlled ovens	
7.2.6	Convection fan	
7.3	Verification of operational requirements	
7.3.1	General tests	
7.3.2	Specific tests for hotplates	12
7.3.3	Specific tests for ovens and grills	
7.3.4	Additional tests for appliances having forced-convection ovens and/or grills	
8	Marking and instructions	
8.1	Appliance marking	
8.1.1	General	
8.1.2	Data plates and labels	
8.1.3 8.2	Other appliance marking	
8.3	Instructions	
8.3.1	General	
0.0.1		15

## **kSIST FprEN 30-1-2:2011**

## FprEN 30-1-2:2011 (E)

8.3.3	Instructions for use and maintenance	.15
	Instructions for conversion to other gases	
	-	
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential	
	Requirements or other provisions of EU Directive 2009/142/EC	.17

#### FprEN 30-1-2:2011 (E)

#### **Foreword**

This document (FprEN 30-1-2:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 49 "Gas cooking appliances", the secretariat of which is held by UNI.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document will supersede EN 30-1-2:1999.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This standard is intended to be used together with EN 30-1-1:2008+A2:2010 on which the requirements and methods of test for appliances having forced-convection ovens and/or grills are based. In particular, this standard identifies the requirements and methods of test specific to these appliances, which are in addition to, or replace, those given in EN 30-1-1:2008+A2:2010.

This part is also intended to be used together with any other part of EN 30-1-x related to "Safety", whenever the appliances covered by this other part include a forced convection oven and/or grill.

Other European Standards covering domestic cooking appliances burning gas are as follows:

- EN 30-1-1: Domestic cooking appliances burning gas Part 1-1: Safety General,
- EN 30-1-3: Domestic cooking appliances burning gas Part 1-3: Safety Appliances having a glass ceramic hotplate,
- EN 30-1-4: Domestic cooking appliances burning gas Safety Part 1-4: Appliances having one or more burners with an automatic burner control system
- EN 30-2-1: Domestic cooking appliances burning gas Part 2-1: Rational use of energy General,
- EN 30-2-2: Domestic cooking appliances burning gas Part 2-2: Rational use of energy Appliances having forced-convection ovens and /or grills.

Requirements concerning the emission of  $NO_X$  are not mentioned in this European Standard, taking account of the usage of the appliances and their low output, their contribution to environment pollution is negligible.

#### 1 Scope

This European Standard specifies the special constructional and operational characteristics, as well as the requirements and methods of test for safety and marking, for domestic cooking appliances having forced-convection ovens and /or grills using combustible gases, as defined in EN 30-1-1:2008+A2:2010.

Unless specifically excluded, this European Standard applies to appliances or their component parts, whether the component parts are independent or incorporated as part of the appliance, even if the other heating components use electrical energy (for example combined gas-electric cookers).

This European Standard includes requirements covering the electrical safety of equipment incorporated in the appliance that are associated with the use of gas. It does not include requirements covering the electric safety of electrically-heated components or their associated equipment<sup>1)</sup>.

This European Standard does not apply:

- to outdoor appliances;
- to appliances connected to a combustion products evacuation duct;
- to appliances having a pyrolytic gas oven;
- to appliances having covered burners which do not comply with the constructional requirements of EN 30-1-1:2008+A2:2010, 5.2.8.2.2;
- to appliances incorporating flame supervision devices and having an automatic ignition device for which the duration of the ignition attempt is limited by design;
- to appliances equipped with a burner that is periodically ignited and extinguished under the control of an automatic on/off device;
- to appliances equipped with a burner having a fan for the supply of combustion air or for the evacuation of the products of combustion;
- to appliances supplied at pressures greater than those defined in EN 30-1-1:2008+A2:2010, 7.1.2;
- to appliances equipped with an oven and/or with a grill having a fan either for the supply of combustion air or for the evacuation of the products of combustion;
- to appliances equipped with a compartment in which a burner and an electric heating element can function simultaneously;
- to appliances having one or more burners that are capable of remote operation (type1 or type 2), unless the burner(s) concerned are thermostatically controlled oven burners of time-controlled ovens that are designed for a delayed start without the user being present.

This European Standard does not cover the requirements relating to third family gas cylinders, their regulators and their connection.

This European Standard only covers type testing.

-

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Refer to the electrical safety rules.

#### FprEN 30-1-2:2011 (E)

#### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 30-1-1:2008+A2:2010, Domestic cooking appliances burning gas — Part 1-1: Safety — General

EN 60335-2-6:2003, Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-6: Particular requirements for stationary cooking ranges, hobs, ovens and similar appliances (IEC 60335-2-6:2002, modified)

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the definitions given in EN 30-1-1:2008+A2:2010, Clause 3 and the following apply.

#### 3.1

#### conventional oven

closed compartment for cooking roasts, pastries, etc., in which the transmission of heat is carried out by natural convection

#### 3.2

#### conventional grill

appliance or part of an appliance that allows cooking by radiant heat from a surface which is raised to a high temperature and for which a fan is not used for the transmission of heat

#### 3.3

#### forced-convection oven or grill

oven or grill equipped with a fan intended to assist the transmission of heat by creating a forced circulation of air or products of combustion; this fan is not intended to supply combustion air

#### 3.4

#### dual purpose oven or grill

forced-convection oven or grill capable of being used as a conventional oven or grill

#### 3.5

#### normal conditions of convection

conditions of convection that correspond to the operation of a forced-convection oven or grill that can be used with or without the fan in operation in accordance with the manufacturer's instructions

#### 3.6

#### abnormal conditions of convection

abnormal conditions that relate to operating conditions of the appliance, if this is possible, in which the burner or burners that are not intended to function without the convection fan are capable of being put into operation when the convection fan has failed

#### 4 Classification

The classification of EN 30-1-1:2008+A2:2010, Clause 4 shall be applied.